

ハストス週報

第四〇四号  
昭和卅三年  
一月八日  
発行  
DIRECTOR  
KOITI MORI  
REDATOR  
SHINON ODA  
RUA PRES.  
VARGAS 188  
BASTOS  
C. P.  
ANUAL  
CR. #  
100-

屠蘇襪嫌

何しろ目出鯛くよめたるにのむたの  
そおいぶん酔ってしまつた。後、つたおの  
ぶん無礼なことも言つたらうが、日本ではべ  
おせいだしていたさき度い。日本ではべ  
て殺人罪にはなぬ相だから、悪口く  
いと謝えられぬこともあるまい。

正月の酒のこと屠蘇といふからせ  
ルベシヤヤ赤玉でもよいのかと思つた  
あるものしりか馬鹿なこと言つちやア  
いけな  
山椒 細辛 防風 桔梗 乾  
姜 白朮 肉桂 などと調合し絹の袋に入  
れ酒に浸して飲むんだ。薬みたいなもの  
だと教えてくれた。薬屋へ買に行つた  
らここはスラジルです。そんなけつた  
いなものがあつたすか。いなどいわれた。  
仕方ないからフェルメテ代用を試みたが  
余り感バシない。

各々非基督者でもナクルには大いに  
敬意を表して飲むことにしてゐるが、正  
月にゆくり休んで朝から飲むに如くは  
ない。めでたいのである。年更えまは  
は何故めでたいのか知らぬが、相手があ  
めどうというから釣られて返事をす  
る。そのので、オアのまりない社交用語を  
と思つてゐる。たぶんみんなそうと思  
うんだが中一人や二人は、オウシンの  
らおめでたいと感じてゐる人もあろう  
キリスト様かもう一週間おそく誕生して  
下されば吾々にとつても都合がよし。伯  
人たちと一しよにナクル兼正月つてこと  
で東西和氣藹々(タイア)大いにくつろける  
といふもの。一寸のちがいで惜しいこと  
だ。伯人社会では、日系コロニアとちが  
つて正月には(元日)スリス、アン、ホと口  
では言つてもそれほど飲んだり食つたり  
しない相だ。ナクルに全女を傾倒し、  
未だ可きカハナバルに備えるためだ。あ  
る。日系コロニアでも、伯人並に、あ  
お正月のオウスタをやることにしてはど  
うであらうか。

一 分 間 黙 稽  
拝賀式とは当地などにはあつてはまらぬ  
ことは、年賀といふ。た方が、と思つた。

ALFAIATARIA IMPERIAL




九山洋服店

皆さまありましておめでとらうございます

**マグネタイザ**

伯国総代理店  
近江リミスター



高血圧  
心臓病  
内臓痛  
胃腸病  
驚異の磁力線  
見事にわかります  
薬や注射でなかりぬ  
病気で  
マグネタイザで  
なおる  
実験してお目に  
かけます故  
おでかけ下さい

婦人病 一般  
更年期 障害  
小児マヒ  
夜尿 症  
肋膜炎 じんぞく  
性慾減退  
口舌チ 腫瘍血

植木商店

昔総領事館に御真影が安置されてい  
頭 総領事官が官服いめめしく侍立し  
れわれ平民は二人かつ並進して二米くら  
い前で最後礼をして別口から退出した  
のだった。あわいりのが拝賀式の一例だ  
つたらう。

お互いが相よつて名刺交換の程度なり年  
賀式をろう。文字に拘泥するようだが、  
あんまり儀式は、つてもうい度くないと思  
つていたり。や、はり上層階級は儀式好  
き。若か、代か、東方遠洋と中々凝つた  
ので、至れり、終せりの感深く、黙稽に、  
ては何を稽らうかとまどつてゐる間。



時間が来て目をあけてしまった。年頭に  
 当って辭かと思いをこらし今年はどうし  
 て借金を坊りぬけようかなどと考えるに  
 は一合間では足りぬ。御尽力で吾々  
 は平穩に暮せるものと感謝して、昨日悪  
 口はつづしむとしよう。(書き落したか之  
 れは中央の元日の拝賀式のこと)もうこれ  
 きり此の問題は触れないことにする。  
 興行と借し物  
 シネマ屋さんは書き入れ時を過ぎ  
 に行く処のない連中はいやでも流れこむ  
 踊のヘンクリ社長は傑作だった。右の語  
 家さん、あつともうけさ早うトキキの  
 極買の替えなされや、同じフタタをサ  
 ンパウロで見聞するのと、えういちがい  
 ンバストス唯一の文化の殿堂やで、皆人  
 々に成つて上告しませう。  
 二日夜泉様との講演があるというので  
 「酔ひ」をさまして待つて居たら延期だ。  
 た、それならそれと最初から...とい  
 たい処だ。  
 伯光団はいつも大当り、今年も三四兩  
 日沸かぬはかりの熱さの中をよくお御来  
 観下さいますと、菊身さんに代つてお礼  
 を云つておく。芝居好きの多いのはお  
 まける。五日夜は音楽と歌々夕サンハ  
 ンの遠征の費用をかせく為めとある。  
 日本語はむつかしい  
 とこのラジオで寄附金の御礼を云う  
 ました。イツキン二百クルセーロ、イツ  
 キン、イツキンといつて何のことかと  
 思つたら、ヒトツキンのことなのかと  
 あららして、もキンだけじゃあな、よ  
 方を注意すれば、キンもいろいろなの  
 文盲(モンモウ)をアモウといつたり  
 診察(シンサフ)をアモウといつたりする  
 奥州(オウシュウ)仙台(センダイ)の身とい  
 をハラク州(ハラク)の身といふの  
 ときいて二世かと思つたら、六十台の  
 いきんだ、た  
 連日会が病院経営をするのは、ま  
 (或はマケイが、昨日連日会の手を  
 年前の、たか、昨年連日会の手を  
 アスシラシア、ベネ、エン、何と名義を  
 真下雨トトルが、病院を無償貸与で  
 進く経営した時は、可なりもうか  
 うことだが、どうも不可解な、さ  
 バストス七不思議に書かれています  
 家政学校も同様経営困難を本年一  
 で閉鎖するらしい、三四年前教室が  
 い、か、増強して生徒の収容力を増  
 いったものな、一、内容を公開して  
 こんなものであらうか

家庭はき 外着用  
 運動用 学生用  
 クツと人生  
 実用と外觀  
 安く丈夫  
 早川 靴店  
 SAPATARIA BASTOS



Hotel Central  
 Felix Anno Novo  
 謹んで新年の  
 御慶申上げます  
 一九五八年一月九日  
 ホテルセントラル  
 榎 常 孝



金いれを落した人  
 はありませんか  
 去る一月三日シネマカンで芝居見物  
 中の子供さんが皮のシースを拾いま  
 した。おとした方は 週報社で市  
 いで下さい  
 まを新ソーサツ入れます



# バストス 三十周年 に関して

連日会は五十年祭に協力  
バストス連合日本人会は本年は三十周年  
記念で何の愛もたこととをやりたいと覚  
表していろいろ又五十年祭委員会の方にも  
協力を約束していろいろから募金運動を手に  
わよくやらぬと二思を一人につかまえて  
る時のような困難を見るだろうと心配す  
る向きもあるようだ 出す方の身になる  
と一しよはこまる 西氏でたんまり儲け  
た人は左リうちわで悠々たるものだろう  
が吾々スカンピンはそうはいかぬ フレ  
スマソンのようにしてくれと都合がいい  
が。

## 夫人同伴忘年会

去年いよいよ押し詰ってから、着鴉家育  
志の忘年会案が出た。ところがその内の  
一人(多分本田マサさんだろうと思うが)が野郎だけ  
が飲んだり食ったりする会なりごめんや  
すべからしく男の二倍以上坊くオクサンと  
連れ出し「ほんとお前、ようやうてくれたな、こや  
今夜ゆつり忘年会やり度いな、さアいこしと云  
うことなら大賛成だと新案改正案を出し  
たところ、すっかり同志を感激させ、夫人  
同伴忘年会を「食堂ウサミ」で催した。  
人の噂だと恐妻会だろうとの陰口がさ  
すかに手廻しがよる。い、更に  
「敬妻会」と看板を上ゆていた由、更に  
驚く可き事實は会費徴集の難になつて会  
長(敬妻会長がすそ)山根立太氏おもむ

ろに曰く「君、サイクンから会費が取れ  
るかい」一同勿論夫たる自分らの負担と  
申出ると「それでは敬妻会の趣旨にもと  
る、第一條に何とあるか」  
「さア何とあったから知る由もないが、会  
長負担とは、めでたし」  
「因に敬妻会で  
は新会員募集中、ついでに、レストランテ  
うさみ、からは頼まれぬが、  
まくて安く、マダムは美しくサリウ、スよ  
ろしく、金はこいういふ処で使うべしと、  
これは敬妻会願同本田マサ氏からの伝言、  
うそだと思、たら一度おでかけ下さい  
ヒン、ホシ、大会

## 御礼

お元日にバストス中央の青年が多分急  
に思いついたのだろう、コナア倉庫の二  
階サロシピンホン大会を借した、参加  
者五十数名すこぶる盛大  
金巻千クルセーロス也  
右ハシヤカラ区会館建設の剰余金ヲ病院会  
計、御寄附下サイマシタ、厚ク御礼申上マス  
一九五七年十一月三十日  
バストス病院会計太郎田 侍  
シヤカラ区御一同様

本年六月十八日を以てわがバストス移住地は三十周年を迎えること  
になりす。わたくしたちが身を以て當々として築き上げた移住地。  
内外から興味の目を以て見られて居る移住地。今や内から燃え上  
る力によって新しい前進を始めつつある移住地。  
こゝろ考えて参りますと、この三十周年祭は単なるお祭りではなく、何か  
意義ある催しや記念事業などによって一層光榮あるものに致したい  
と思ひます。  
どうか皆さまに於かれまして何かとお考え下さつて「これならば」と  
いう案ができましたら御提出下さい  
アンケートは必ず文書にしていただきませう(口頭ではいりません)  
採用分には薄謝呈上、

(例へば記念事業ならば、その目論見書、運営や資金関係などに近  
融れていただかねばなりません)

直接手交又は郵便三九番 谷 口 章十 宛

バストス連合日本人会



廣告

新々品種諸苗分譲ニ就テ

昨年作去シタ甘藷、台伯一代交配ハ優良種ト認  
メラレ、磯野総領事ニヨリ日本へ空輸サレタ。バストス  
デモ入植業ノ展覧会、テ好評ヲ得マシタ。形、色  
莖、タリ、焼イタ時ノ味、收量、澱粉、含有、保存力、テ  
ハナルホト、優秀ノ成績ヲ示シマシタ。バヤラストカ  
根腐レ線虫、等ノ抵抗力ハ、モトノ品種ト大差ナク  
遺憾ノ点ガアリマシタ。

折用諸種ニシヨウト思ツタニ、五万キロ、十諸モ母体ニ使  
イ、日本、優良品種ト掛ケ合セ交配ヲ作リマシタ。コノ品  
種ハ、組織強勢ガ強ク、殆んど、バヤラスニ同程度性、モ  
ノガ多ク、根腐線虫、根腐レ線虫ニ強ク、殆んど、被害ヲ  
認めナイ上ニ、肥料ヲ多クヤツテモ、徒長癖ガツカズ、多收  
ガ容易ナル。今年、ハ、種子ヲ四万五千本、発芽サセ  
肉眼ニモ、感心出来ナイモノヲ淘汰シ、ミットタノ、二千本ヲ  
育テタ。ニ、五万キロノ諸(七十五コント)ガ、二千本、苗ニ  
ツタワケナル。昨年ハ、根ササンニ、三十キロノ諸ヲ買ツテ  
イタタキタメケテ、自信、ナイ点、モアリ、註文ヲ全部コト  
ロリ、豚ノ飼料トシマシタ。

甘藷、モ、西風、デモ、畑、テ、バヤラス、ガ、ベト、ガ、炭素  
病、ト、騒、ガ、コト、ナク、ソレ、ラ、ノ、耐病性、免疫性、ト云フモノ  
ヲ、種子、ニモ、タセル、コト、ガ、大切、ナル。鶏、飼料、トシテ、大  
根、モ、バヤラス、ニ、カ、カ、ツ、テ、ハ、処置、ナシ、テ、ハ、完全、ナ、同化、作用  
モ、行、ハ、レ、ズ、ヒ、タ、ミ、ン、炭、素、他、モ、不、足、シ、ソ、ノ、役、目、ハ、タ、ス、コ  
ト、ハ、デ、キ、ナ、イ、今年、ハ、大根、ヲ、解決、種子、モ、出来、ル、ヨウ、ニ、シ、タ  
コト、ワ、リ、チ、オ、キ、イ、コト、ハ、我、々、ノ、小、供、モ、背、高、低、ガ、ア、リ  
気、性、ニ、モ、強、イ、ヤ、温、和、ナ、ガ、ア、リ、十、八、十、色、ヲ、ア、ル、ト、同、様、諸  
モ、優、秀、ナ、性質、ノ、ミ、ノ、組合、セ、テ、モ、相、互、ノ、同、二、級、分、ノ、差  
化、ザ、ル、教、多、イ、中、カラ、ハ、形、色、味、收、量、早、中、晚  
食、料、飼、料、ト、自、分、ノ、スキ、ナ、特、性、ヲ、モ、ツ、タ、モ、モ、採、集、ス  
コト、ガ、示、キ、ル。

昨年、今、高シタモノ、中ニ、八、年、地、畑、ニ、栽培、サ、レ、ル、以前  
ノ、性質、ヲ、モ、ツ、タ、山、芋、ソ、ク、リ、ノ、一、米、ニ、モ、及、ブ、長、藷、モ  
出来、タ、又、ア、ル、種、類、ハ、(蜜、蜂)ガ、ア、チ、ラ、コ、ナ、ラ、ニ、花、粉、ヲ  
マ、キ、散、ラ、シ、同、一、群、内、ノ、品、種、ノ、他、人、種、ノ、畑、ニ、モ、時、ト、ス、ル、ト  
案、ヲ、ナ、サ、セ、ル、モノ、モ、ア、ル。

然シ、相手、ガ、在、来、種、テ、アル、場合、ヨク、見、ル、ミ、リ、ヨ、畑、ノ、ア  
ラ、シ、ル、西、風、ト、同、様、ニ、コウ、シ、タ、モノ、ハ、栽培、價、値、モ、少、ク、発、芽  
モ、普通、ノ、方法、ト、ス、又、%、位、テ、アル、私、ノ、投、ツ、タ、改良、サ、レ  
タ、品、種、ハ、科学的、ノ、管理、ト、技術、ト、下、ニ、一、〇、%、ノ、發、芽  
ヲ、ス、ル、甘、藷、ノ、場合、ハ、一代、交、配、テ、モ、三、原、交、配、テ、モ、後  
ハ、榮、養、繁、殖、種、ノ、時、モ、タ、優、良、ノ、形、質、ハ、變、ジ、ヨ  
リ、次、々、ト、永、ス、ニ、伝、エ、ル、コト、ガ、出来、ル、ノ、種、子、ニ、ヨ、リ、改  
良、ハ、容易、ナル、次、ノ、新、品、種、ハ、コレ、迄、ノ、ツ、ル、ニ、ヨ、リ、改  
繁、殖、シ、タ、モノ、ヨ、リ、見、チ、ガ、エ、ル、出来、バ、エ、ス、アル。

今年、ハ、四、五、〇、〇、本、發、芽、シ、タ、モノ、ヲ、淘汰、シ、新、品、種、ト、シ、テ  
一、五、〇、種、ヲ、出、シ、タ

- 分譲 一五〇種 二五コント
- 五〇種 八コント八百針
- 一〇種 一コント八百針

コノ、概、合、ヲ、ガ、サ、不、御、利用、下、サイ  
バ、スト、ス、ノ、皆、様、ニ、ハ、カ、ラ、ス、ニ、ヨ、ソ、ハ、売、ル、コト、ハ、ド、ウ、カ、ト、思、ヒ  
マ、ス、ノ、テ、一、次、広、告、イ、タ、ス、次、第、テ、ス、ア、テ、マ、ル、ニ、世、ト、大  
變、成、績、ヲ、期、待、シ、ホ、ホ、ン、テ、オ、ラ、レ、ル、ト、キ、イ、テ、イ、コ、ス  
ウ、ニ、オ、シ、ス、小、野、山、三、郎

會葬御礼

父、慶次郎儀、予、而、病、氣、靜、養、中、の、處  
突然、病、勢、あ、ら、た、ま、り、ト、ト、ル、イ、リ、オ、ウ、氏  
愚、命、の、御、手、当、も、甲、斐、なく、一、月、一、日、午  
後、三、時、近、親、に、看、護、ら、れ、つ、つ、永、遠、の、安  
息、に、召、さ、れ、ま、し、た。  
翌、二、日、友、人、知、已、多、教、の、方、々、の、御、會、葬、の  
光、榮、に、あ、づ、か、り、ま、し、て、バ、ス、ト、ス、墓、地、に  
埋、葬、致、し、ま、し、た。  
生前、何、異、と、なく、御、導、き、を、賜、わ、り、御、親  
交、下、さ、い、ま、し、た、皆、様、方、に、茲、に、虔、人、ノ、御  
礼、申、上、し、ま、す。御、繁、忙、中、且、ノ、酷、暑  
の、折、柄、に、も、拘、わ、ら、ず、御、會、葬、を、頂、き、過  
分、の、御、香、料、花、輪、な、ど、御、贈、惠、に、預、り  
真、に、有、難、く、感謝、申、上、げ、ま、す。尚、父、之  
後、も、生前、同、様、御、厚、誼、と、御、指、導、を  
賜、わ、り、ま、す、様、謹、ん、で、御、頼、り、申、上、し、ま、す  
一、々、冬、上、拜、眉、の上、御、礼、申、上、し、る、べ、き、者  
と、思、ひ、ま、す、が、取、込、中、甚、だ、夫、礼、乍  
ら、取、敢、紙、上、を、以、て、御、礼、の、挨拶、申  
述、べ、さ、せ、頂、き、ま、す。  
昭和三十三年一月三日

- 喪主 妻 平 藤 三 治
- 長男 平 藤 慶 治
  - 妻 慶 治
  - 次男 平 藤 正 義
  - 妻 紅 緒 子
  - 三男 平 藤 義 博
  - 妻 妙 子
  - 長男の長女 平 藤 照 和 子
  - 次女 和 子
  - 三女 和 子
  - 四女 華 代 子
  - 長男 慶 治
  - 次男 慶 治
  - 妻 慶 治
  - 猪股 金 九 郎
  - 加藤 興 太 郎
  - 佐藤 巳 七 郎
  - 西見 元 吾 一
  - 吉 元 淳
  - 中島 安 喜 代 治
  - 信太 順 治
  - 信太 敬 吉

各位



# ルイ・パストゥール

(Louis Pasteur)

江原 真之

一国の運命が危機に瀕し、その国民が精神的にも、肉体的にもうちひしがれたとき、おれしも思うのは、この悲境を打開すべき手腕をもった偉大な人物のことである。打開の方法としては、或は軍事的あるいは政治的なものがあるかも知れない。しかし、史は冷徹にそうした方面に於けるいわゆる英雄の運命が如何にみじめなものであるかを教えている。今期第二次世界大戦で国土の大半をドイツ軍に占領される運命におかれたフランス国民が思ったのは、ナポレオンでもなく、ジヤン・ヌーヴでもなく、一介の自然科学者ルイ・パストゥールのことであった。一八七〇年の普佛戦争で惨敗したフランスは多額の償金と領土を割かれたことによって、意気が消沈したばかりでなく、国民全体の自信というものを全く失ってしまったのである。文化的にも、経済的にも、後進国と考えていたプロシヤに完敗したフランスは、いわばはげしい劣等感に身をおいたままに置かれていたのである。この国民に勇気を与え、フランスは世界に於ても一流の國家であるとの自信をよびよせ、かくして自覚し復興の端緒をつかみ出した原動力とも云うべき人物こそこのルイ・パストゥールの人であった。

パストゥールは一八二二年十二月二十七日フランス東部のドールの所で貧しい皮肉めしの子として生まれた。彼の一八五九年九月八日の最後の永眠に到る迄の長い生涯は、すさまじいばかりの努力の連続であった。その業績を見れば、これ程の仕事を一生涯の間になしたと信じたことに驚くと共に、しかもその仕事の一つひとつが素晴らしい登壇の芽をふくんでいるのに、更にいかに驚かされるのである。

食物の腐敗に対して正しい智識を吾々が持つてゐるのは彼のおかげである。養蚕業が全世界に於て正しく発展してゐるのも彼のおかげである。更にまた吾々がワクチン接種によって多くの病氣からまもられてゐるのも彼のおかげである。医学に於て病氣は病人の内部から生ずるものであると信じられていた当時の伝染病は、外部より伝染するといつて医者を悩ませ、これらそれから微生物学を建設した努力、人々の敵であるこれらの微生物をうまく使いこなしてワクチンを作り、ここに免疫学を樹立した彼の努力の目標は、世界人類のために奉仕し、それによつて祖国フランスに栄誉あらしめたいという不屈の愛國心にあった。

パストゥールは医者ではない。一化学者にすぎない。その化学者としての仕事の第一歩は、酒石酸塩の立体異性の発見であつて、これが立体化学と現在呼ばれてゐるものの基礎となしてゐる。酒石酸のある塩とどうして分析するとこれはさあつと定まつた組織を持つのである。そしてこの成分をもつ化合物の化学的、物理的な性質は、さちんと定まつたものであるといふのが

当時の常識であつた。所が分析では全く成分が一つなのに、特に物理的な性質が非常にことなるものが見いだされてその解に学者は非常にこまつたのである。

パストゥールはこれを取り上げ、研究の結果、分析値が同一であつてもその化合物を形つくる原子の空間的配列の状態がちがうことによつて、物理的な性質に差が生まれることを発見したのである。子供の積木細工を考へて見よう。積木の種類はいろいろあるが、箱の中におさまつてゐる数は一定であり、これを使つていろ／＼のものを作る事ができる。例へば青い色の角柱があるときは、箱の一部分となり、あるときは家の柱にもなる。それと同様にナトリウムの原子は結晶という積木細工の中にもあるとき、中心にあるときは角柱にもなることも可能である。原子の配列は勿論自然とある規則性があるが、さう勝ちな配列はとり得ないが、その制限はそれ程厳重でもない。この事実をパストゥールは、はっきり明らかにしたのであつて、これ以来化合物の構造といふものに対して新しい視野が開けて来たのであつた。

パストゥールは高等師範を卒業して間もなくこの仕事をなして、これのみによつても立体化学の創始者として、科学史上の名を止められたのである。しかし彼は人々に直接役に立ちたいと思つた。それである醸造業者が、アルコールの製造に失敗して彼のところにご相談にきたとき、その失敗の原因を察し、そのことを喜んで引き受けた。研究の武器は一台のケンビキョウだけであつた。彼は醗酵桶の中の液をく

## ATENÇÃO

Encontra-se em funcionamento no prédio do jardim da infância, das 8 às 10 horas, um curso de admissão gratuito, a todos que pretenderem prestar os exames de admissão, ao ginásio no mes de fevereiro proximo. Os interessados deverão procurar o prof. Waldemar De Gueli, das 9 às 10 horas no prédio do jardim da infancia. Todos os dias uteis.  
Bastos, 4 de Janeiro de 1958

## 御しらせ

来る二月より開校の州立中学に入学希望者のため、入学試験準備をいたし、す場所、アベニータ、テズオイト、テジユンニヨの幼稚園校舎、午前八時より十時  
二月六日より開始につき至急おいで下さい

フロフェニール  
ワルテマール  
テジユリ



み出して丹念にしらべた。そこでわけて小さな生物の醗酵に重大な役割を演ずることを見つけたのである。當時は醗酵は有機体の死滅するときに起るものであると信じられていたのであるが、事實はこれに反して醗酵は小さな生物の成長と増殖に関連するものであることを決定的に証明したのである。バストウールが新しい問題に手をつけ、これを解決する湯合、その唯一の方法は、厳密な実験にあり、その結果の解釈も、なんら既成の学説などに捉われず、事實を事実として述べることに、新しい分野の開拓に役立ったのである。こうした態度は、すべての彼の研究に貫かれていた。

この醗酵の研究の成果は彼の努力によって直ちに実地に利用され、熟もブドウ酒の貯蔵中の酸敗を防ぐためのバストウール式処理法が全世界に広くおこなわれるに至ったのである。

醗酵の研究がバストウールは、この問題にふつかった。それは醗酵を起させる酵母がどのようなものであるか、この問題である。當時は生物自然発生説が信じられていたがバストウールは、数手にならざる厳密な実験の結果、「空中に浮んでいる目に見えない様な小さな塵の中に包んだ肥子がふくまれている。これが物の腐敗或は醗酵に關係する」とことを実証した。これに対し、フランスのフォーシユ、ジョリ、ミュッセ等、諸学者が反対し、華々しい論戦が展開されたが、結局バストウールが勝利を占めたのである。この結果は後に芽菌、或は殺菌法となつてゐる。

当時、フランスの蚕糸業は微粒子病の猖獗の爲め、大打撃を受けその損害は一八五三年度には一億万フランにも上つていた。養蚕家は悲憤、哀退の極にあり、政府もその対策に百万手を出したが何うも効がなく、正に堪へず前に進みこまれていた。時のフランス皇帝陛下(ナポレオン三世 Charles Louis Napoleon Bonaparte 1808-73)十有五年末の蚕糸業の衰退を深く憂慮して、バストウールの恩師デュマ (Jean Baptiste André Dumas 1800-84) に命じてバストウールに蚕病の撲滅を計るべく指示する様懇請された。バストウールはこれに奮然と見事なことをすらしめたので再三回許したが終に師の説諭に受理せざるを得なかつた。皇帝はバストウールをコンビエヌヌの宮殿に招き、「学問の盛大に到るに、之を活用する所の尽力による」と仰せられた。この重命を辱したバストウールは、その専攻する醗酵化学及び伝染病学を中止して一八六五年六月六日パリを去り、フランス養蚕の中心地で蚕病の最も酷い、ガルのアレーに赴いた。以未刻苦勉勵五年の苦闘の後、微粒子病の病源とその予防法を発見しフランス蚕糸業を救ひ、一般住民から救世主の如く感謝されるに至つたのである。その研究報告は一八七〇年出版された不朽の名著「蚕病の研究 ESTUDES SUR LA MALADIE DES VERS A SOIE. Tome I, II.」に明確に記されている。フランス政府は上下兩院の議決を経て彼に毎年二、五〇〇、〇〇〇の賞金を附与してその功績に酬いた。之

移転御通知並に御礼

私事

此のたび家事の都合でなつかしきバストスとを後にして旧臘二十六日無事マリリアに移転いたしました。

バストス在任中は一方ならぬ御世話に相成り皆様のお愛顧を頂きましたこと、深く感謝致します。御別れの節は多大なる御餞別を戴き重ね、御芳志誠に有り難うございました。

尚マリリアにお出での折は御立寄り御休息下さいませ。様紙上を以て皆様の御健康をお祈り申上げ御礼にかえさせて頂きます。一九五八年一月四日。

元シカラ巴在任  
梶 家 好 子  
Rua 9 de julho 565  
MARILIA

又位

これは余談に属するが、バストウールが南フランスの養蚕地に出かける途中、「昆虫誌」で有名なファールの所に立ちよつてゐる。ファールはバストウールに對してあまりよい印象を持たなかつたらしい。養蚕を味あつたに眺め、高き手にとつて振るとつと、音がするや驚いて、「これは何か入つて居るのでござらぬか」との質問に、ファールは「蜂がさよ」と答へると、「蜂と何ぞですか」と同じ始末であつた。

バストウールは後に医学の方面に足を入れて医学を専攻したのであるが古い医者たちはバストウールを目的敵にして向つて来たので、それとの論戦はさまざまのものがあつた。確かにバストウールは外見の無愛想とか冷酷な様子とかで学問の問題以外で数多の敵のあつたことが推察される。事實はバストウールと同時に生き、バストウールの業績には頭を打たれながらも、個人的には仲の悪かつたという著名な化学者といつたのである。野人であるファールも専攻で、えうさうなバストウールが蚕のことは何も知らないでその研究を始めるなど大それたことだといふ風な口ふりをしている。しかしパイソウがよかろうと悪かろうと、われわれは科学者として、彼がいかなる理想をもち、いかなる仕事をなしとげたかを見ればよいのである。バストウールにはその業績によって、その無愛想な人づかひのわるい外見の下に、全人類に對する限りなき愛情の心を持つことを立証したいのである。

吾々がここで今一度注意したいことは、当時としても平凡な研究道具にあつたケンビキヨウのみを用いて、どうして



これほど近の革命な業績をあげ得たかと思ふ点である。思ふにこの頃の最も進歩した学問は化学であつたであらう。バスターユの破壊に始つたフランス大革命の犠牲となつたら、ケアジエは天秤を用いることによつて、化学反応、その他の研究を厳密な量的基礎の上においていたのである。ここに化学の研究方面は一新され近代化学の研究は華と咲いたのである。バスターユールはこの成果を身に付け、その目でケンピキヨウをのぞくことによつて平凡なこの道具が新しい世界を知らしめる魔法の筒となつたのではあるまいか

(以下次号)

### クイズ解答発表

新年号クイズ

1. 耳をかたむけて聞く (耳がかたむいています)
  2. 下手の横好き (手が下にある。好きが横になつて)
  3. 切られ興三 (四、三が切られている)
  4. 楽天家 (家の字の、テンがわけています)
  5. 逃がした魚は大きい (に、が下になつて、魚の字が大きい)
  6. 秋分の日 (分母が秋で分子が日。秋彼岸のことだが、よみ方は秋分の日)
- 正解者はありませんでした。しかし次の方は一問。問が多すぎて、成績良好につき賞品を差し上げます。
- 石倉佐内様、吹本菊子様、〇サリテキ・S 次週分より新題を発表します。

### 移転御通知

私こと

これ迄橋本絹糸にお世話となつて居りました。この度サントアンドレの方へ移転することになりました。永らく皆様、御懇意にして頂きましたことを厚く御礼申し上げます。又先方へ参りましたも御交際下さいませ。様、聖市からはホンの間近な処ですが、御旅行の節は御立ちより下さい。

2. 皆様、御多幸を祈りつつお慶びいたします。

一九五八年一月七日

青木富夫

TOMIO AOKI 94, rue de Saint  
Rue Bernardino de Campo 140  
SANTO ANDRE

各位

### 御礼

正月一日コナア産組階上に於て行いましたバスターユ青少年卓球大会に左の方より賞品の寄贈を受け誠にありかとうございまして、紙上を以て厚く御礼申し上げます。

一九五八年一月四日

バスターユ卓球大会

夕一廿三個	橋本絹糸様	夕一廿一個	オエス代埋人
夕一廿一個	草野邦夫様	夕一廿一個	宇越康夫様
夕一廿一個	杉藤分様	夕一廿一個	西川稔白様
品物	木村又幸一様	品物	太郎田商店様
品物	阿部五郎様	品物	池内藤茂様
品物	早川純忠様	品物	小林吉彦様
品物	重道商店様	品物	藤原金物店様
品物	三次商店様	品物	前山商店様
品物	伊藤純忠様	品物	湯井商店様
品物	三野商店様	品物	佐々木葉吉様
品物	小森田商店様	品物	阪東商店様
品物	前野 様	品物	宇越バザル様
品物	バル本田 様	品物	水馬孝昭様
品物	バル本田 様	品物	藍原バル 様
品物	古河商店様	品物	

### 生徒募集

裁縫科 若干名  
二年生の聴講生  
(取扱いは同等です)

### 開校

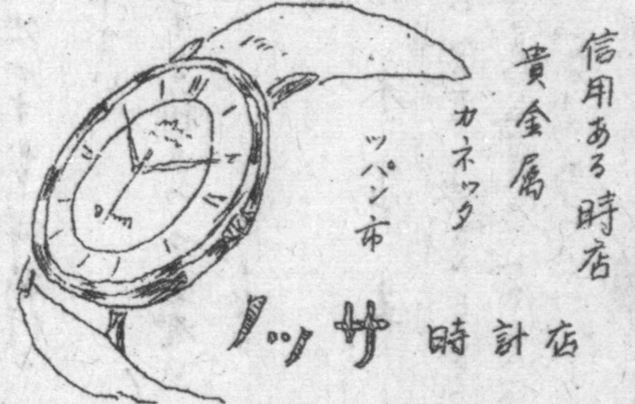
二月十九日から  
マトリクラは二月十五日迄に  
あいだ下さい

バスターユ家政学校



E' a minha, e' a sua.  
e' a Nossa Relojaria  
E a que conserta, garante e  
venda canetas, Oculos e Relo-  
gios de todas as marcas e tipos

AV. TAMOIOS, 785 TUPA



泉博士講演会

一月二日未植される筈であった東大助教泉  
靖一博士は、フルトン市で急病にかかり一旦帰  
途の上改めて四日ソパン着V.A.S.P.機で未植。同  
夜産業会館で「日系コロニアの文化」について講  
演された。博士の講演は大学に行ける満義そのま  
まで一般受けの講演とはちがうので多少膝平のわ  
るめった人もあつたことと思われるが、二時半にわた  
りコロニアの解剖には傾倒激賞されるどころか多  
かつた。(次号より筆記再録)

初雀

訪ふ人もまれな吾が家や初雀 赤子  
初雀洗い重ねし 菰の辺に 秋扇  
初雀森閑とした今朝の 街 赤子  
鶏舎に降り柳子に帰れぬ初 雀 子工  
初雀 樹に 似たる 蕪帯 樹 パウロ  
草屋根の軒よりこぼれ 初 雀 赤子  
ミサに行くルアよふり翔つ初 雀 富美

懸賞クイズ

1. パウロ  
2. ハウロ  
3. スコ  
4. ハウロ  
5. ハウロ  
6. ハウロ  
7. ハウロ  
8. ハウロ  
9. ハウロ  
10. ハウロ  
11. ハウロ  
12. ハウロ  
13. ハウロ  
14. ハウロ  
15. ハウロ  
16. ハウロ  
17. ハウロ  
18. ハウロ  
19. ハウロ  
20. ハウロ  
21. ハウロ  
22. ハウロ  
23. ハウロ  
24. ハウロ  
25. ハウロ  
26. ハウロ  
27. ハウロ  
28. ハウロ  
29. ハウロ  
30. ハウロ  
31. ハウロ  
32. ハウロ  
33. ハウロ  
34. ハウロ  
35. ハウロ  
36. ハウロ  
37. ハウロ  
38. ハウロ  
39. ハウロ  
40. ハウロ  
41. ハウロ  
42. ハウロ  
43. ハウロ  
44. ハウロ  
45. ハウロ  
46. ハウロ  
47. ハウロ  
48. ハウロ  
49. ハウロ  
50. ハウロ  
51. ハウロ  
52. ハウロ  
53. ハウロ  
54. ハウロ  
55. ハウロ  
56. ハウロ  
57. ハウロ  
58. ハウロ  
59. ハウロ  
60. ハウロ  
61. ハウロ  
62. ハウロ  
63. ハウロ  
64. ハウロ  
65. ハウロ  
66. ハウロ  
67. ハウロ  
68. ハウロ  
69. ハウロ  
70. ハウロ  
71. ハウロ  
72. ハウロ  
73. ハウロ  
74. ハウロ  
75. ハウロ  
76. ハウロ  
77. ハウロ  
78. ハウロ  
79. ハウロ  
80. ハウロ  
81. ハウロ  
82. ハウロ  
83. ハウロ  
84. ハウロ  
85. ハウロ  
86. ハウロ  
87. ハウロ  
88. ハウロ  
89. ハウロ  
90. ハウロ  
91. ハウロ  
92. ハウロ  
93. ハウロ  
94. ハウロ  
95. ハウロ  
96. ハウロ  
97. ハウロ  
98. ハウロ  
99. ハウロ  
100. ハウロ

2. 菅沼 千々 末〇 急急 吞田

3. 兵クイ位

清山

4. アイアツイ  
コレヨイ  
キモム  
×限十四日迄  
週報社

死亡通知並会葬御礼

五女澄江にと予ね療養中の処病勢  
勢華たまり去る一月六日午 前二時  
逝去致し、翌七日午後六時土棺、バス  
トス墓地に埋葬仕りました。此儀生  
前御懇意賜わりました方々に御通知  
申上げ御厚誼に対し厚く御礼申上  
す。

追而葬送に際しましては酷暑の折  
柄遠路態々御会葬下さいまして誠  
にありがとうございました。その上御丁寧  
な御香料並花輪など御惠供いただ  
き一同唯々感謝申上げ居ります。  
本未なれば一々拝趨御礼申上はる筈の  
処取込中につき甚だ失礼ではございま  
すが紙上を以て御礼御挨拶申述べます  
一九五八年一月八日  
シャーカーラ第四組

- 父 佐藤 孫 二
- 母 全 藤 守 工
- 長男 佐藤 次 雄
- 妻 全 藤 江
- 次男 佐藤 政 君
- 長女 古賀 政 子
- 次女 倉沢 君 子
- 夫 全 久 五 郎
- 三女 坂本 三 子
- 夫 全 政 子
- 四女 大崎 政 子
- 夫 全 吉 雄 子
- 六女 佐藤 政 子
- 七女 藤 政 子
- 親戚代表 坂本 真 子
- 古賀 政 子
- 上村 政 子
- 全 洋 子
- 友人代表 小林 金 次 郎